



Esposizione Internazionale delle  
Macchine, Impianti e Tecnologie  
per la Filiera Agricola.

International Exhibition of Machinery and  
Technologies for Agriculture.

**AGRILEVANTE** Bari, 12-15 ottobre/October 2017

L'agricoltura mediterranea in un unico evento  
**Mediterranean agriculture in a single event**



**NOVITÀ TECNICA**  
TECHNICAL INNOVATION

**SEGNALAZIONE**  
MENTION

**PREMIO BLU**  
BLUE AWARD



Organizzata da Federunacoma Surl. È un'iniziativa Fiera del Levante /Organized by Federunacoma Surl. A Fiera del Levante Initiative  
Info: tel (+39) 06 432.981 - fax (+39) 06 4076.370 - agrilevante@federunacoma.it

Con il supporto di/Supported by



[www.agrilevante.eu](http://www.agrilevante.eu)





AGRILEVANTE

**NOVITÀ TECNICA**  
TECHNICAL INNOVATION



AGRILEVANTE

**SEGNALAZIONE**  
MENTION



AGRILEVANTE

**PREMIO BLU**  
BLUE AWARD

**Bari, 12-15 ottobre / October 2017**

I saloni/the fairs:

**Mia**  
Multifunzionalità  
in Agricoltura

*Vita in*  
**CAMPAGNA**



**FIERA DEL LEVANTE**

Fiera del Levante,  
Lungomare Starita - 70123 Bari - Italia  
Tel. +39 080 5366111 - Fax +39 080 5366480



FEDERUNACOMA SURL - Italia  
00159 Roma - Via Venafro, 5  
Tel (+39) 06 432.981 - Fax (+39) 06 4076.370  
[www.agrilevante.eu](http://www.agrilevante.eu)  
e-mail: [agrilevante@federunacoma.it](mailto:agrilevante@federunacoma.it)

## L'iniziativa FEDERUNACOMA

In occasione della edizione 2017 di Agrilevante, FEDERUNACOMA ha promosso la quinta edizione del concorso per il riconoscimento delle Novità Tecniche presentate dai costruttori partecipanti all'esposizione.

Il concorso ha lo scopo di mettere in evidenza il notevole impegno verso l'innovazione tecnologica dedicato dall'industria del settore alla risoluzione dei numerosi problemi che si presentano nell'attività agricola. Una particolare attenzione, inoltre, viene data alle componenti ergonomiche, della sicurezza del lavoro e del rispetto ambientale. A tal proposito, una novità di questa edizione è il Premio Blu: si tratta di un riconoscimento che si aggiunge alla "Novità Tecnica" per le realizzazioni che presentano particolari soluzioni in relazione al rispetto dell'ambiente.

Il Comitato per le Novità Tecniche, appositamente costituito da FEDERUNACOMA, è composto da esperti di Università e Centri di Ricerca e da rappresentanti dei Costruttori, delle Imprese di servizi di meccanizzazione, dell'A.I.I.A. (Associazione Italiana di Ingegneria Agraria) e dell'Ente Nazionale per la Meccanizzazione Agricola (ENAMA). Il Comitato limita la propria attività all'esame delle caratteristiche tecniche delle realizzazioni, rimanendo esclusa la rispondenza delle stesse alle vigenti legislazioni. Le macchine e i dispositivi riconosciuti "Novità Tecniche" secondo i criteri definiti dal Regolamento del concorso vengono esposti in un'area appositamente allestita al centro del quartiere fieristico per tutta la durata di Agrilevante 2017.

### COMITATO PER LE NOVITÀ TECNICHE

Presidente	Massimo Goldoni	FEDERUNACOMA
Membri	Pietro Piccarolo Renato Delmastro Massimiliano Ruggeri Sandro Liberatori Davide Gnesini Roberto Guidotti Simone Pascuzzi Giovanni Molari Raffaele Cavalli Luigi Sartori	A.I.I.A. CNR IMAMOTER CNR IMAMOTER ENAMA FEDERUNACOMA UNIMA UNIVERSITÀ DI BARI UNIVERSITÀ DI BOLOGNA UNIVERSITÀ DI PADOVA UNIVERSITÀ DI PADOVA
Segreteria		FEDERUNACOMA

# The FEDERUNACOMA initiative

On the occasion of the 2017 edition of Agrilevante, FEDERUNACOMA has promoted the 5th edition of a contest for the recognition of Technical Innovation applied by the exhibitors.

The purpose of the contest is to highlight the attention of the agricultural machinery manufacturers to technical innovation, in order to solve several problems which are met in the agricultural activity. A particular attention is paid to the aspects of ergonomics, safety at work and environmental protection. In relation to that, a new element of this edition is the Blue Award: it's an award given in addition to "Technical Innovation" or "Mention" to those machinery which have particular solution to increase environmental protection. The Committee for Technical Innovations, established by FEDERUNACOMA, is made up by experts of Universities and Research Centers, by representatives of Manufacturers, of contractors, of A.I.I.A. (Italian Association of Agricultural Engineering) and of ENAMA (National Agency for Agricultural Mechanization). The Committee limits its activity to the examination of the technical features of the machineries, being excluded their compliance to the legislation in force. The machinery and the devices recognized as "Technical Innovation" according to the criteria listed in the regulations of the contest are put on display throughout the show in an area particularly conceived for this purpose at the center of the fairground.

## COMMITTEE FOR TECHNICAL INNOVATIONS

<i>President</i>	<i>Massimo Goldoni</i>	FEDERUNACOMA
<i>Members</i>	<i>Pietro Piccarolo</i>	A.I.I.A.
	<i>Renato Delmastro</i>	CNR IMAMOTER
	<i>Massimiliano Ruggeri</i>	CNR IMAMOTER
	<i>Sandro Liberatori</i>	ENAMA
	<i>Davide Gnesini</i>	FEDERUNACOMA
	<i>Roberto Guidotti</i>	UNIMA
	<i>Simone Pascuzzi</i>	UNIVERSITY OF BARI
	<i>Giovanni Molari</i>	UNIVERSITY OF BOLOGNA
	<i>Raffaele Cavalli</i>	UNIVERSITY OF PADOVA
	<i>Luigi Sartori</i>	UNIVERSITY OF PADOVA
<i>Secretariat</i>		FEDERUNACOMA

## REGOLAMENTO

### Art.1

In occasione di Agrilevante 2017 che si svolgerà a Bari dal 12 al 15 ottobre 2017, FEDERUNACOMA promuove una iniziativa per il riconoscimento delle innovazioni esposte, provvedendo alla loro successiva divulgazione. L'iniziativa ha lo scopo di valorizzare la realizzazione da parte degli espositori di macchine, attrezzature, componenti di macchine, software e servizi (appreso denominate "realizzazioni") che presentino innovazioni progettuali, costruttive e funzionali idonee ad assicurare un progresso tecnico nell'ambito della meccanizzazione agricola, per i settori merceologici previsti dalla manifestazione.

### Art.2

Per le finalità di cui all'art.1, le valutazioni concernenti il riconoscimento di Novità Tecnica Agrilevante sono affidate ad un "Comitato per le Novità Tecniche" istituito presso FEDERUNACOMA. Il Presidente FEDERUNACOMA condurrà i lavori del Comitato, di cui fanno parte esperti del Dipartimento Scienze agro-ambientali e territoriali dell'Università degli Studi di Bari, del Dipartimento Territorio e Sistemi Agro-Forestali dell'Università di Padova, del Dipartimento di Scienze e Tecnologie Agro — Alimentari dell'Università di Bologna, dell'Università di Torino, dell'Ente Nazionale per la Meccanizzazione Agricola (ENAMA) e dell'Istituto per le Macchine Agricole e Movimento Terra (IMAMOTER) del C.N.R.

Il Comitato può avvalersi dell'apporto di ulteriori esperti. Il Comitato svolgerà le proprie valutazioni sulle caratteristiche tecniche delle realizzazioni, come esposto all'art.3 e non anche sulla rispondenza delle stesse alle vigenti norme di legge. La Segreteria del Comitato è istituita presso FEDERUNACOMA Surl.

### Art.3

Le Aziende espositrici ad Agrilevante possono richiedere al "Comitato per le Novità Tecniche" il riconoscimento per una o più realizzazioni, purché dette realizzazioni rispondano alle seguenti condizioni:

- a) siano destinate all'impiego nei settori merceologici previsti dalla manifestazione;
  - b) non siano state esposte dall'azienda richiedente o da sue consociate e/o collegate in alcuna precedente edizione di Agrilevante e/o di EIMA;
  - c) presentino carattere di novità rispetto a realizzazioni già costruite o brevettate, sia nel loro principio di insieme che in uno o più elementi importanti per concezione o costruzione;
- d) comportino progressi, possibilmente certificati da Enti terzi, in tema di:
- produttività;
  - facilità di impiego;
  - concezione tecnica;
  - qualità dei prodotti;
  - impatto ambientale (ridotto consumo energetico e/o particolari soluzioni relative a una o più delle altre fasi del ciclo di vita della macchina, dalla costruzione, all'impiego, alla dismissione).

### Art.4

Deve essere predisposta una domanda di partecipazione per ciascuna realizzazione. Le domande devono essere esclusivamente in formato elettronico, complete di tutta la documentazione obbligatoria richiesta all'Art.

5, pena la mancata accettazione della domanda. Esse inoltre:

- devono essere preferibilmente redatte sull'apposito spazio web; se ciò non né possibile, possono essere compilate utilizzando i moduli scaricabili dallo stesso sito ([www.agrilevante.eu](http://www.agrilevante.eu));
- nel caso si utilizzino i moduli, devono essere inviate al "Comitato per le Novità Tecniche", utilizzando l'indirizzo di posta elettronica [novi.tec@federunacoma.it](mailto:novi.tec@federunacoma.it);
- devono essere inviate (via web o via mail) entro il 30 giugno 2017, ore19:00. Il Comitato, invierà una comunicazione di conferma per ogni domanda ricevuta; in mancanza di tale risposta, la domanda inviata al Comitato si considera non valida.

Le domande pervenute successivamente a tale data non saranno ammesse all'esame del Comitato. Nel caso in cui dallo staff di Agrilevante non sia ancora arrivata conferma dell'accettazione come espositore, il termine temporale per il Concorso Novità Tecniche si applica ugualmente. Nel caso in cui l'accettazione come espositore non arrivi neppure successivamente, la domanda per il Concorso Novità Tecniche sarà annullata e la quota di partecipazione al Concorso sarà restituita.

### Art.5

Ogni domanda dovrà essere corredata della documentazione obbligatoria, esclusivamente in formato elettronico, indicata di seguito:

- accettazione via web del Regolamento. In alternativa, copia firmata dell'accettazione del Regolamento (scansione, formato pdf) via email a [novi.tec@unacoma.it](mailto:novi.tec@unacoma.it);
- informazioni inserite nel modulo web. In alternativa, copia della scheda informativa sintetica, da restituire in formato word via email a [novi.tec@unacoma.it](mailto:novi.tec@unacoma.it);

# REGULATION

## Art.1

On the occasion of Agrilevante 2017 which will be held in Bari from 12 to 15 October 2017, FEDERUNACOMA promotes an initiative for the recognition of innovations on display, for their subsequent spreading. Its aim is to emphasize the making by manufacturers of machines, equipment, components of machines, software and services (from now on named "machinery") having constructive and functional improvements capable of ensuring technical progress in the field of agricultural mechanization within the merchandise sectors of the exhibition.

## Art.2

To comply with the aim stated under art.1 the assessment regarding the Agrilevante Technical Innovation award is carried out by a "Committee for Technical Innovations" set up at FEDERUNACOMA. The President of FEDERUNACOMA will lead the work of the Committee, which is composed by experts of the of the Department of Land, Environment, Agriculture and Forestry of the University of Bari, Department of Land, Environment, Agriculture and Forestry of the University of Padova, of the Department of Science and Agro-Alimentary technologies of the University of Bologna, of the University of Turin, of the Italian Body for Agricultural Mechanization (ENAMA) and of the Institute for Agricultural and Earth-moving Machinery of National Council for Scientific Research (CNR). The Committee may take advantage of further experts' help. The Committee will conduct its assessment on the technical achievements, as fully set out in article 3, and not on fulfillment to the current laws. The Secretariat for the Committee is set up at FEDERUNACOMA Surl.

## Art.3

All manufacturers exhibiting at Agrilevante may apply to the "Committee for Technical Innovations" for recognition of innovation for one or more products, provided that the products comply with the following conditions:

- a) they should be intended for use in the merchandise sectors of the exhibition;
- b) they have not been exhibited by the applicant or his subsidiary and/or affiliated companies at previous editions of EIMA and/or AGRILEVANTE;
- c) they are innovative compared to machinery already manufactured or patented, both as a whole and in one or more essential elements to their design or construction;
- d) they show improvements, preferably certified by third bodies, on the following aspects:
  - productivity;
  - easiness of use;
  - technical design;
  - product quality;
  - environmental impact (low energy consumption and/or particular solutions related to one or more of the other phases of the machine's life, from manufacturing, to use, to dismantling).

## Art.4

Every product shall have its own application form. Applications, with the complete documentation as described in Art.5, shall exclusively be in electronic format, otherwise the application will not be accepted; they shall also:

- preferably, be sent filling the dedicated form directly on the web site ([www.agrilevante.eu](http://www.agrilevante.eu)); if this is not possible, they can be sent downloading from the same site as above and filling the relevant two files, which shall be returned in pdf format;
- if the files are used, be addressed to the "Committee for Technical Innovations", using the e-mail address [novi.tec@federunacoma.it](mailto:novi.tec@federunacoma.it);
- reach the FEDERUNACOMA Surl not later than 05 July 2016, 7:00 p.m. The Committee will reply to every received application; in default of the reply, the application is considered not valid.

Applications received after the above date will not be accepted by the Committee. In case the Company has not got yet the confirmation as exhibitor, the deadline for the Innovation Contest applies anyway. If the confirmation as exhibitor doesn't arrive at all, the application to the Contest is considered not valid and the participation fee will be given back to the Company.

## Art.5

Every application must be accompanied by the following mandatory documents, exclusively in electronic format:

- acceptance via web of the Regulation; alternatively, signed copy of the acceptance of the Regulation has to be sent in pdf format via email to [novi.tec@unacoma.it](mailto:novi.tec@unacoma.it);
- information to be put on the web forms; alternatively, a copy of the concise informative sheet has to be filled and sent in word format via email to [novi.tec@federunacoma.it](mailto:novi.tec@federunacoma.it);
- photos and/or drawings in jpg and/or pdf format. They shall preferably be uploaded on the dedicated web

## REGOLAMENTO

- fotografie e/o disegni della realizzazione presentata, in formato jpeg e/o pdf. Invio su apposito spazio cloud. In alternativa, possono essere inviate via email a [novi.tec@unacoma.it](mailto:novi.tec@unacoma.it);

- filmato della realizzazione in uso che metta in evidenza gli aspetti innovativi. Invio su apposito spazio cloud. In alternativa, può essere utilizzato un servizio di condivisione file voluminosi (esempio: wetransfer);

- documentazione inerente a test e/o prove sperimentali, se possibile eseguite da Istituti o centri specializzati, a supporto delle particolarità innovative o ambientali, per la realizzazione oggetto del riconoscimento, in formato pdf o jpg. La documentazione inerente le prove sperimentali costituisce un elemento basilare di valutazione. Invio su apposito spazio cloud. In alternativa, può essere inviata via email a [novi.tec@unacoma.it](mailto:novi.tec@unacoma.it);

- versamento di Euro 100,00 (+ I.V.A., per le sole aziende aventi sede legale in Italia) con causale "Concorso Novità Tecniche Agrilevante", a: Intesa Sanpaolo SpA (IBAN: IT57 030 6903 3961 0000 0007 344), conto corrente bancario intestato a FEDERUNACOMA Surl, P.I. IT 04227291004. Conferma di versamento spuntando la relativa casella su web. In alternativa, la ricevuta può essere inviata via email a [novi.tec@unacoma.it](mailto:novi.tec@unacoma.it).

Evitare invio di documentazione promozionale realizzata a scopo commerciale.

Documentazione facoltativa:

- ulteriori descrizioni che approfondiscano quanto riportato nella scheda informativa sintetica, in formato pdf;  
- riferimenti di eventuali depositi brevettuali.

La documentazione presentata sarà trattenuta e su di essa si applica la riservatezza di ufficio.

### Art.6

Il Comitato effettuerà una verifica della documentazione presentata e, quindi, una prima selezione delle realizzazioni entro settembre 2017. In caso di documentazione incompleta o non rispondente alle indicazioni di cui all'art.5 le domande non saranno ammesse al concorso e il versamento effettuato non sarà rimborsato.

Un esemplare di ogni macchina, attrezzatura o componente ammesso a seguito della prima selezione, in seguito ad eventuale richiesta, dovrà essere messo a disposizione presso un luogo indicato dal Comitato per un suo esame visivo e tecnico. Eventuali controlli e documentazione potranno essere richiesti dal Comitato, a suo insindacabile giudizio, per acquisire ulteriori indicazioni sul carattere innovativo dell'esemplare stesso.

### Art.7

Il Comitato, di massima entro settembre 2017, giudica la validità delle innovazioni sulla base della rispondenza ai requisiti di cui all'art.3 e, quindi, conferisce gli attestati di "Novità Tecnica Agrilevante" alle realizzazioni vincitrici del Concorso. Il Comitato può conferire anche il riconoscimento di "Segnalazione Agrilevante" a realizzazioni che comunque presentano, a parere del Comitato, carattere di perfezionamento originale rispetto a realizzazioni già costruite o brevettate, sia nel loro principio di insieme che in uno o più elementi per concezione o costruzione. Il Comitato può inoltre conferire il riconoscimento di "Premio Blu" a realizzazioni che si distinguono in modo particolare in relazione agli aspetti ambientali. Il "Premio Blu" è conferito esclusivamente in abbinamento al riconoscimento di "Novità Tecnica Agrilevante". Entro la stessa data sarà pubblicato sul sito della manifestazione ([www.agrilevante.eu](http://www.agrilevante.eu)) l'elenco dei riconoscimenti attribuiti. Alle realizzazioni che non riceveranno alcun riconoscimento la Segreteria del Comitato invierà, su richiesta, le motivazioni con riferimento all'art.3.

Le decisioni del Comitato sono insindacabili e inappellabili.

### Art.8

Le realizzazioni per le quali sia stato riconosciuto il carattere di "Novità Tecnica Agrilevante" ai sensi dell'art.3, incluse quelle che otterranno anche il riconoscimento di "Premio Blu", dovranno essere esposte, a titolo gratuito, in una mostra prevista nell'ambito della fiera, allestita in un punto significativo tra l'ingresso Edilizia ed il Padiglione Nuovo, identificato dagli organizzatori della manifestazione. Per ciascuna realizzazione riconosciuta "Novità Tecnica Agrilevante", "Premio Blu" o "Segnalazione Agrilevante" ai sensi dell'art.3, la Segreteria del Comitato rilascerà un logo che potrà essere utilizzato solo in relazione all'esemplare nel posteggio della ditta. Per ciascuna realizzazione riconosciuta "Novità Tecnica Agrilevante", "Premio Blu" o "Segnalazione Agrilevante", FEDERUNACOMA rilascerà un attestato che verrà consegnato durante una cerimonia in occasione di Agrilevante.

### Art.9

L'Azienda Espositrice che avrà ottenuto il riconoscimento di "Novità Tecnica Agrilevante", "Premio Blu" o "Segnalazione Agrilevante" per un suo prodotto potrà pubblicizzare detto riconoscimento ma non generalizzarlo alla produzione complessiva della Azienda stessa.

### Art.10

La salvaguardia della proprietà industriale e il deposito degli eventuali brevetti spetta esclusivamente alle Aziende che presentano le domande.



## REGULATION

cloud. Alternatively, they can be sent via email to [novi.tec@unacoma.it](mailto:novi.tec@unacoma.it);

- a video of the use of the machinery which highlights the innovative features. It shall preferably be uploaded on the dedicated web cloud. Alternatively, the video can be sent by web filesharing services (for example: we-transfer);

- documentation related to tests of the machinery, possibly carried out by specialized Institutes or labs, supporting the innovative or environmental aspects pointed out by the applicant that can be confirmed by test results, in pdf or jpg format. Tests are a fundamental element for the evaluation of the application. They shall preferably be uploaded on the dedicated web cloud. Alternatively, they can be sent via email to [novi.tec@unacoma.it](mailto:novi.tec@unacoma.it);

- a proof of payment of Euro 100,00 (+ V.A.T. (22%)) only for the Companies based in Italy), with reason for payment "Agrilevante Technical innovations contest", to: Intesa Sanpaolo SpA (IBAN: IT57 0300 6903 3961 0000 0007 344); bank account of FEDERUNACOMA Surl, P.I. IT 04227291004. The payment has to be confirmed via web; alternatively, the proof of payment can be sent to [novi.tec@unacoma.it](mailto:novi.tec@unacoma.it). Promotional literature having mainly commercial aims shall be avoided.

Optional further documentation:

- further technical descriptions detailing the concepts reported in the concise informative sheet, in pdf format;  
- references to patents.

All documentation submitted will be kept and considered confidential.

### Art.6

The Committee will carry out an assessment of the submitted documentation and then a first selection of the machinery will be made not later than half September 2017.

Should the documents be incomplete or not complying with provisions laid down at art.5, the application will not be accepted and the payment will not be refunded.

Upon request, every machine, equipment or component admitted as a result of first selection shall be made available at a site recommended by the Committee for its technical and visual check.

Any check and documentation can be requested by the Committee to be performed upon unquestionable opinion to get further information on the innovation.

### Art.7

The Committee will judge, not later than the first half of September 2017, the validity of innovations according to the compliance with requirements of art.3 and then grants contest-winner machinery the certificates of "Agrilevante Technical Innovation".

The Committee can grant the award of "Agrilevante Mention" to machinery that in any case show an original improvement compared to machinery already manufactured or patented, both as a whole and in one or more essential elements to their design or manufacturing.

The Committee may also confer the award of "Blue Award" for machinery that stand out in particular in relation to environmental aspects. The "Blue Award" is only assigned in combination with the award "Agrilevante Technical Innovation".

At the same time, a list of the certificates will be published on AGRILEVANTE official website ([www.agrilevante.eu](http://www.agrilevante.eu)).

If required, the Secretariat for the Committee will send to the applicants for machinery not awarded "Agrilevante Technical Innovation" nor "Agrilevante Mention" nor "Blue Award", the justification with reference to art.3. Decisions taken by the Committee are unquestionable and no appeal may be made.

### Art.8

Machinery awarded "Agrilevante Technical Innovation" according to art.3, including those awarded as "Blue award", should be displayed during Agrilevante (free of charge) at a relevant site located between "Edilizia" entrance and "Padiglione Nuovo" as chosen by Agrilevante managing staff.

For every machinery awarded "Agrilevante Technical Innovation", "Agrilevante Mention" or "Blue Award" according to art.3 the Secretariat for the Committee will give a logo that can be displayed with the sample in the exhibitor's stand.

For every machinery awarded "Agrilevante Technical Innovation", "Agrilevante Mention" or "Blue Award" FEDERUNACOMA will issue a certificate to be handed during a ceremony at Agrilevante.

### Art.9

The Exhibitor having got the award of "Agrilevante Technical Innovation", "Agrilevante Mention" or "Blue Award" for his machinery could promote this award without making widely applicable to his whole product line.

### Art.10

The protection of patent rights and registering of any patent lie with the applicant only.



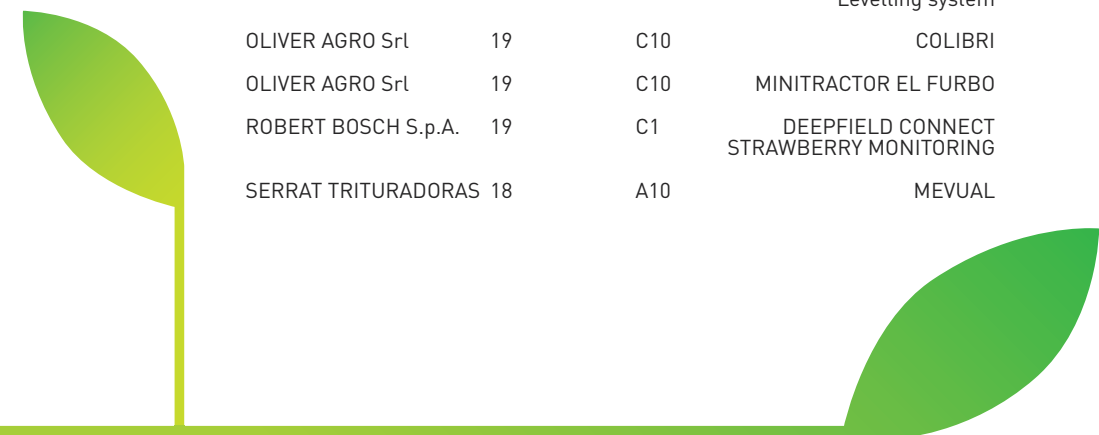
AGRILEVANTE



# NOVITÀ TECNICHE

## TECHNICAL INNOVATIONS

DITTA/COMPANY	PAD./PAV.	STAND	NOVITA' TECNICA TECHNICAL INNOVATIONS
NEW HOLLAND AGRICULTURE CNH ITALIA SpA	NUOVO/NEW	A5	EVEREST Sistema di livellamento/ Levelling system
OLIVER AGRO Srl	19	C10	COLIBRI
OLIVER AGRO Srl	19	C10	MINITRACTOR EL FURBO
ROBERT BOSCH S.p.A.	19	C1	DEEPFIELD CONNECT STRAWBERRY MONITORING
SERRAT TRITURADORAS	18	A10	MEVUAL



## NEW HOLLAND AGRICULTURE CNH ITALIA SpA

Via Plava, 80 - 10135 Torino - Italia -  
Tel. 0039 059 591541

giulia.giovanardi@newholland.com - www.newholland.com



AGRILEVANTE

### **EVEREST - SISTEMA DI LIVELLAMENTO EVEREST - LEVELLING SYSTEM**

PAD NUOVO - STAND A5 / NEW HALL - STAND A5

#### **CARATTERISTICHE / FEATURES**

Sistema di livellamento trasversale per mietitrebbia; la mietitrebbia ha struttura e caratteristiche tipiche delle macchine da pianura, ma equipaggiata con questo sistema può raggiungere pendenze pari al 36%. La distanza relativa tra i due assali subisce minime variazioni durante il livellamento.

*Cross-sectional levelling system for combine harvester; the combine harvester has the structure and characteristics typical of level ground machines, but is equipped with this system that can work on slopes of 36%. The relative distance between the two axles undergoes slight changes during levelling.*

#### **MOTIVAZIONE / CITATION**

La soluzione permette di unire i vantaggi in termini di produttività propri delle macchine da pianura, alle possibilità di utilizzo in collina; ciò avviene utilizzando un sistema che minimizza le variazioni di lunghezza tra gli assali, a vantaggio della stabilità.

*This solution allows you to combine the productivity benefits of flat ground machines with the ability to use them on hills. This is achieved using a system that minimizes the length changes between the axles, to the benefit of stability.*





AGRILEVANTE



AGRILEVANTE

# OLIVER AGRO Srl

VIA Torre, 350 - 37056 Salizzole - Verona - Italia  
Tel. 0039 045 6954392 - Fax 0039 045 6954408  
info@dittaoliver.com - www.oliveragro.com

## COLIBRI

PAD 19 - STAND C10 / HALL 19 - STAND C10

### CARATTERISTICHE / FEATURES

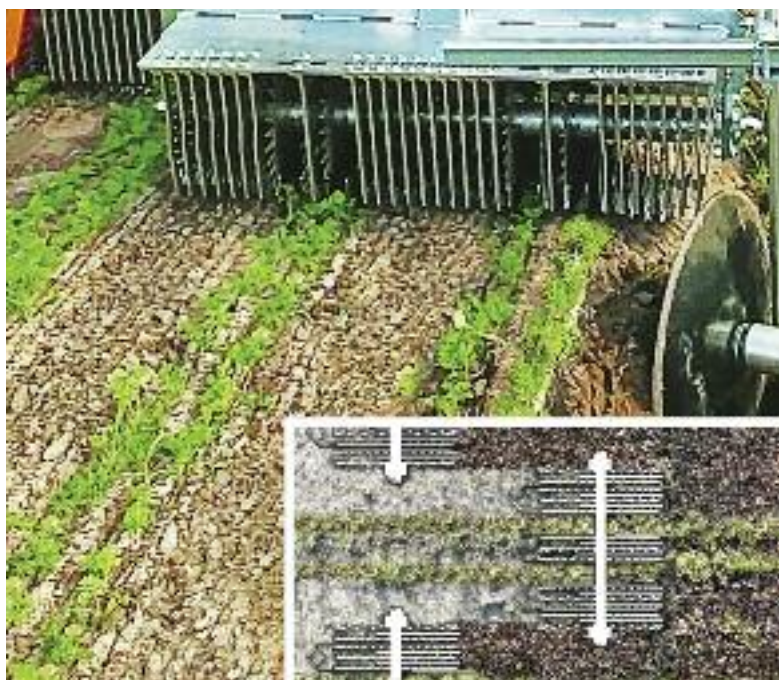
Sarchiatrice interfilare di precisione progettata per lavorare su interfile ridotte, fino a 8 cm.

*Precision inter-row hoeing machine designed to work in small rows, up to 8 cm.*

### MOTIVAZIONE / CITATION

La realizzazione permette, su terreni sciolti, di ridurre l'utilizzo di sostanze fitoiatriche anche su colture aventi interfila estremamente ridotta.

*On loose soil, the machine reduces the use of plant protection substances even on crops with extremely small inter-rows.*



# OLIVER AGRO Srl

## OLIVER AGRO Srl

VIA Torre, 350 - 37056 Salizzole - Verona - Italia  
Tel. 0039 045 6954392 - Fax 0039 045 6954408  
info@dittaoliver.com - www.oliveragro.com



AGRILEVANTE

### MINITRACTOR EL FURBO

PAD 19 - STAND C10 / HALL 19 - STAND C10

#### CARATTERISTICHE / FEATURES

Veicolo porta-attrezzi compatto, con operatore a bordo, dotato di motore monocilindrico raffreddato ad aria da 12 cv. Il veicolo nasce principalmente per portare attrezzature per la lavorazione del terreno (sarchiatura) ma può essere utilizzato in abbinamento ad irroratrici o spandiconcime di ridotte dimensioni.

*Compact tool-carrying vehicle with on-board operator, equipped with a 12-hp air-cooled single cylinder engine. The vehicle is primarily designed to carry tools for processing soil (hoeing), and it can be used in conjunction with small fertilizer spreaders or sprayers.*

#### MOTIVAZIONE / CITATION

La soluzione presenta una progettazione innovativa che garantisce un'ottima visibilità sulla zona di lavoro.

*The solution presents an innovative design that provides excellent visibility in the work area.*



## DEEPIELD CONNECT - STRAWBERRY MONITORING

PAD 19 - STAND C1 / HALL 19 - STAND C1

### CARATTERISTICHE / FEATURES

Sistema per il controllo di temperatura ed umidità per piccoli frutti (ad esempio, fragole). Le rilevazioni vengono fatte anche a ridosso della coltura; i dati sono trasmessi via internet direttamente sullo smartphone.

*Temperature and humidity control system for small fruits (for example, strawberries). The data is collected even close to the crop, and the data is transmitted via the internet directly to a smartphone.*

### MOTIVAZIONE / CITATION

Il sistema è compatto, di semplice utilizzo ed è un buon esempio di agricultural Internet Of Things, applicabile anche a realtà di piccole dimensioni e modulabile secondo diverse esigenze.

*The system is compact, easy to use and is a good example of an agricultural Internet Of Things, applicable even to small farms and adaptable according to different needs.*



## SERRAT TRITURADORAS

Ctra Nacional 240 KM 149,3 - sn  
22310 Castejon Del Puente - Huesca - Spagna  
Tel. 0034 974417830 - Fax 0034 974410059  
comercial@serrat.es - www.serrat.com



AGRILEVANTE

### MEVUAL

PAD 18 - STAND A10 / HALL 18 - STAND A10

#### CARATTERISTICHE / FEATURES

Trinciatrice per residui di potatura dotata di doppio rotore di alimentazione e priva di griglia per la selezione della parte di prodotto da espellere.

*Shredder for pruning residue with dual feed rotor and without grid for selecting the product portion to be ejected.*

#### MOTIVAZIONE / CITATION

La realizzazione permette di estendere la produttività ad andane particolarmente voluminose e di aumentare la qualità del lavoro.

*The machine extends greater productivity to particularly large windrows and raises the work quality.*



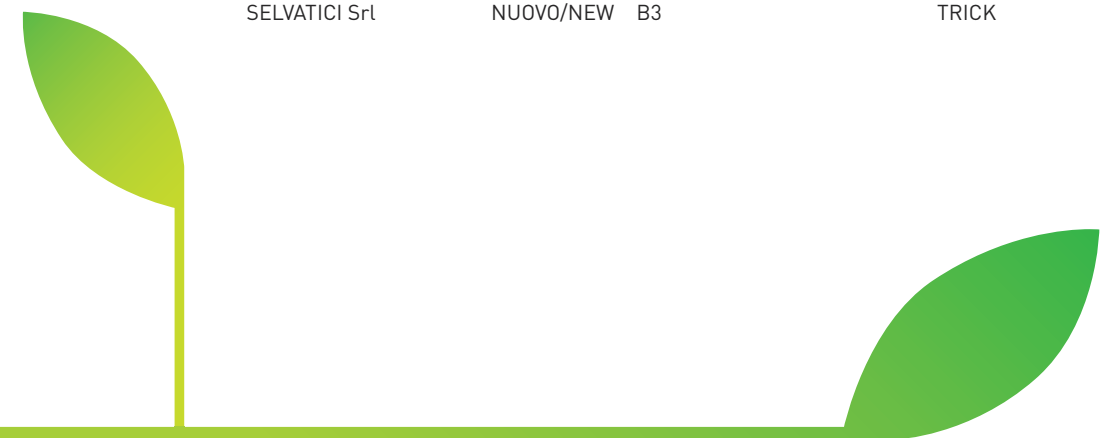




# SEGNALAZIONI

## MENTIONS

DITTA/COMPANY	PAD./PAV.	STAND	SEGNALAZIONE MENTION
FERRARI COSTRUZ.MECC. Srl	NUOVO/NEW	B25	FPA FLASH
MARTIGNANI Srl	NUOVO/NEW	A42	NEBULIZZATRICE PNEUMATICA ELETTROSTATICA M612 COMPACT "GIB-DOR" ELECTROSTATIC PNEUMATIC SPRAYER M612 COMPACT "GIB-DOR"
SELVATICI Srl	NUOVO/NEW	B3	TRICK



FERRARI COSTRUZ.MECC. Srl

Strada Squadri 6 - 46040 Guidizzolo - Mantova - Italia  
Tel. 0039 0376 819342 - Fax: 0039 0376 840205  
info@ferrariostruzioni.com - www.ferrariostruzioni.com



AGRILEVANTE

## FPA FLASH

PAD NUOVO - STAND B25 / NEW HALL - STAND B25

### CARATTERISTICHE / FEATURES

Macchina combinata per trapianto e pacciamatura caratterizzata da dimensioni compatte e da un sistema per evitare occlusioni del dispositivo di rilascio delle piantine.

*Combined machine for transplanting and mulching characterized by its compact size and a system for avoiding occlusions of the seedling-release device.*





AGRILEVANTE

MARTIGNANI Srl

Via E. Fermi, 63 - Z. I. Lugo1  
48020 S. Agata S\S - Ravenna - Italia  
Tel. 0039 0545 23077 - Fax: 0039 0545 30664  
martignani@martignani.com - www.martignani.com

**NEBULIZZATRICE PNEUMATICA ELETTROSTATICA M612  
COMPACT "GIB-DOR"  
ELECTROSTATIC PNEUMATIC SPRAYER M612 COMPACT  
"GIB-DOR"**

PAD NUOVO - STAND A42 / NEW HALL - STAND A42

**CARATTERISTICHE / FEATURES**

Irroratrice pneumatica con sistema di cariche elettrostatiche dotata di gruppi di erogazione intercambiabili, di cui uno è orientabile e permette di raggiungere in modo mirato solo alcune zone della parete vegetativa. La macchina è progettata in modo specifico per gli impianti della zona mediterranea.

*Pneumatic sprayer with electrostatic charge system equipped with interchangeable dispensing units, one of which is swivelling and allows to reach specific areas of the vegetative wall. The machine is designed specifically for plants in the Mediterranean area.*



**MARTIGNANI Srl**

## SELVATICI Srl

Via Rodriguez, 4  
40068 San Lazzaro di Savena - Bologna - Italia  
Tel. 0039 051 466496 - Fax: 0039 051 454668  
selvatici@selvatici.com - www.selvatici.com



AGRILEVANTE

### TRICK

Pad Nuovo - Stand B3 / New Hall - Stand B3

#### CARATTERISTICHE / FEATURES

Coltivatore combinato per operazioni di minima lavorazione, specifico per vigneto e frutteto. Gli organi di lavorazione del terreno sono stati progettati per conservare una parte dell'apparato radicale della vegetazione eliminata all'interno delle zollette di terreno in modo da favorire il mantenimento dell'umidità e della porosità.

*Combined tiller for minimal processing operations, specific for vineyards and orchards. The soil-processing parts have been designed to retain part of the root system of the vegetation that has been eliminated inside the small soil clods so as to maintain moisture and porosity.*







**Arrivederci alla prossima**  
**See you at the next**



**AGRILEVANTE**

**Bari**  
**2019**



Organizzata da FederUnacoma Surl. È una iniziativa di Fiera del Levante  
Info: tel (+39) 06 432.981 – fax (+39) 06 4076.370  
e-mail: [agrilevante@federunacoma.it](mailto:agrilevante@federunacoma.it)





FEDERUNACOMA Surl  
00159 Roma - Via Venafro, 5  
tel. (+39) 06 432981 - fax (+39) 06 4076370  
[www.federunacoma.it](http://www.federunacoma.it) - [www.agrilevante.eu](http://www.agrilevante.eu)



Federazione Nazionale Costruttori  
Macchine per l'Agricoltura

00159 Roma - Via Venafro, 5  
tel. (+39) 06 432981 - fax (+39) 06 4076370  
[federunacoma@federunacoma.it](mailto:federunacoma@federunacoma.it) - [www.federunacoma.it](http://www.federunacoma.it)